



Ficha Técnica
Technical Sheet
Fiche Technique
Ref.258C

ROTADOR PIRÁMIDE PYRAMID ROTATOR ROTATEUR PYRAMIDE



INTRODUCCIÓN

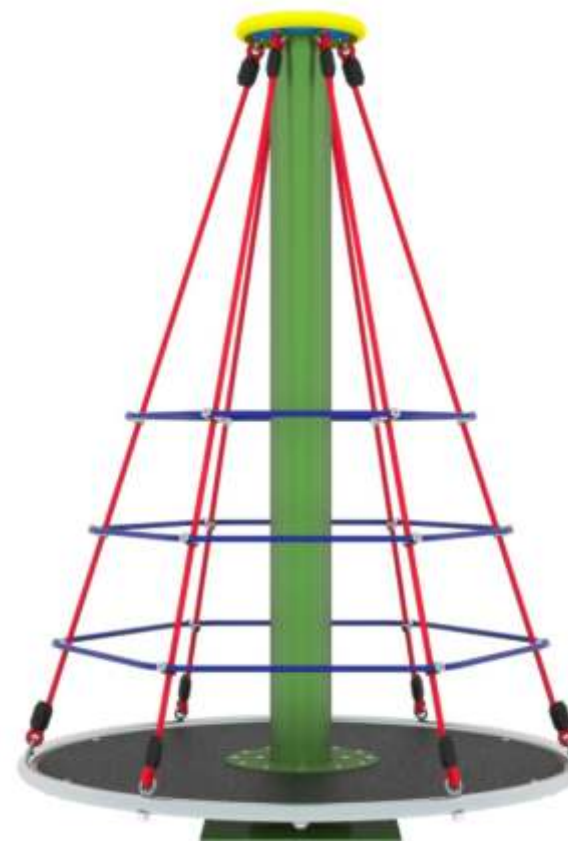
Este carrusel une lo mejor de los rotadores con lo mejor de las pirámides. Construido con materiales antideslizantes y resistentes a la meteorología de nuestros parques infantiles, este carrusel es la opción perfecta para que nuestros pequeños se diviertan de una forma segura pero emocionante.

INTRODUCTION

This carousel unites the best of rotators with the best of pyramids. Built with non-slip and weather-resistant materials from our playgrounds, this carousel is the perfect option for our little ones to have fun in a safe but exciting way.

INTRODUCTION

Ce carrousel réunit le meilleur des rotateurs avec le meilleur des pyramides. Construit avec des matériaux antidérapants et résistants aux intempéries de nos aires de jeux, ce carrousel est l'option parfaite pour que nos tout-petits s'amuse de manière sûre mais excitante.



CERTIFICADORA
ACREDITADA POR ENAC

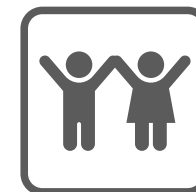
FUNCIONES LÚDICAS

El carrusel es el elemento de juego adecuado para que los niños experimenten la fuerza centrífuga sin que ello implique peligro para este durante el uso habitual del juego, además de poner a prueba sus habilidades de equilibrio y reflejos.

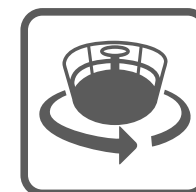
Jugar: A través del juego se fomenta la capacidad de comunicación entre los niños. El carácter lúdico puede optimizar el proceso de aprendizaje, sobre todo, cuando permite al usuario la participación activa.

Rotar: Mediante este movimiento se estimula el sistema nervioso, principalmente en relación al psicomotriz y la vista. A la vez que es tranquilizante y además desarrolla las facultades de equilibrio y coordinación.

Trepar: Es un movimiento perfecto para desarrollar las habilidades motrices de los niños, el control del propio cuerpo, el equilibrio y la coordinación estimulando la capacidad motora y la seguridad de los movimientos.



Jugar / Play / Jouer



Rotar / Rotate / Rotation



Trepar / Climb / Monter

FUN FUNCTIONS

The carousel is the right game element for children to experience centrifugal force without endangering it during regular use of the game, as well as testing their balance skills and reflexes.

Play: Through the game, the ability to communicate between children is encouraged. The playful nature can optimize the learning process, especially when it allows the user to participate actively.

Rotate: Through this movement the nervous system is stimulated, mainly in relation to psychomotor and sight. At the same time it is calming and also develops the faculties of balance and coordination.

Climbing: It is a perfect movement to develop children's motor skills, control of their own body, balance and coordination, stimulating motor skills and movement safety.

FONCTIONS AMUSANTES

Le carrousel est l'élément de jeu idéal pour que les enfants puissent expérimenter la force centrifuge sans la mettre en danger lors d'une utilisation régulière du jeu, ainsi que pour tester leurs capacités d'équilibre et leurs réflexes.

Jouer: A travers le jeu, la capacité de communiquer entre les enfants est encouragée. Le caractère ludique peut optimiser le processus d'apprentissage, surtout lorsqu'il permet à l'utilisateur de participer activement.

Rotation: grâce à ce mouvement, le système nerveux est stimulé, principalement en ce qui concerne la psychomotricité et la vue. En même temps, il est apaisant et développe également les facultés d'équilibre et de coordination.

Escalade: C'est un mouvement parfait pour développer la motricité des enfants, le contrôle de leur propre corps, l'équilibre et la coordination, stimuler la motricité et la sécurité des mouvements.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

MATERIALES

- Suelo: Fabricado en contrachapado laminado hidrófugo de 21mm de espesor antideslizante. Piezas de polietileno de alta densidad, libre de mantenimiento y antigraffiti, revestida de caucho antideslizante.
- Red: Cuerda armada antivandálica de ø16mm, 6 hilos de acero trenzados recubiertos de polipropileno.
- Casquillos de unión: Aluminio prensado • Sistema de giro: Con rodamientos.
- Piezas metálicas: Acero inoxidable AISI-304.
- Piezas de acero al carbono pintadas: 1 mano de imprimación antioxidante y 3 manos de esmalte acrílico de poliuretano.

TECHNICAL DESCRIPTION

MATERIALS

- Floor: Made of non-slip, 21mm thick, water-repellent laminated plywood. High-density polyethylene parts, maintenance-free and anti-graffiti, covered with non-slip rubber.
- Net: ø16mm reinforced anti-vandal rope, 6 braided steel wires covered in polypropylene.
- Union bushings: Pressed aluminium • Rotation system: With bearings.
- Metallic parts: AISI-304 stainless steel.
- Painted carbon steel parts: 1 coat of antioxidant primer and 3 coats of acrylic polyurethane enamel.

DESCRIPTION TECHNIQUE

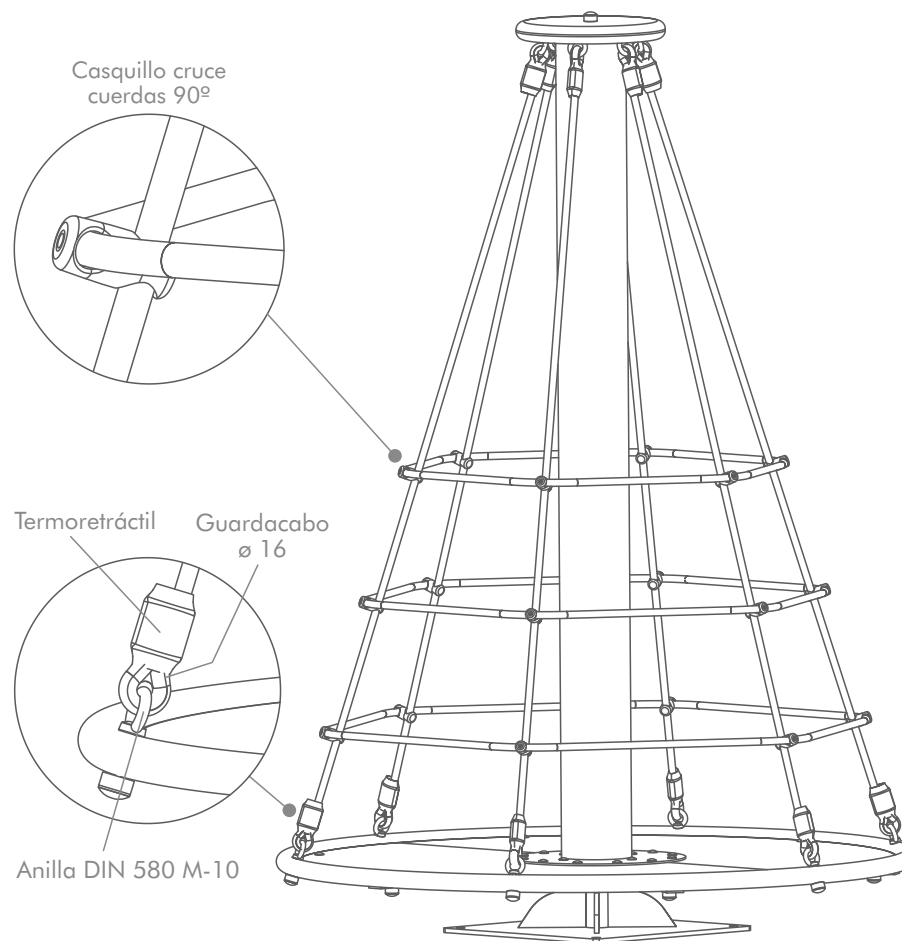
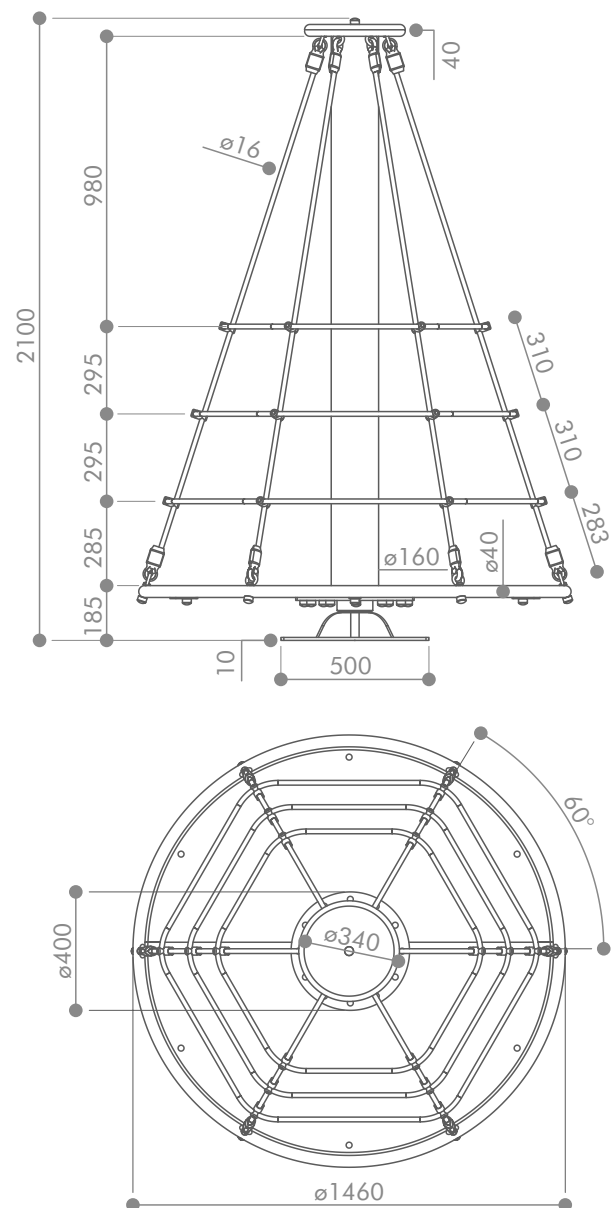
MATÉRIAUX

- Plancher : En contreplaqué stratifié antidérapant de 21 mm d'épaisseur et hydrofuge. Pièces en polyéthylène haute densité, sans entretien et anti-graffitis, recouvertes de caoutchouc antidérapant.
- Filet : corde anti-vandalisme renforcée ø16 mm, 6 fils d'acier tressés recouverts de polypropylène.
- Bagues union : Aluminium pressé • Système de rotation : Avec roulements.
- Pièces métalliques : acier inoxydable AISI-304.
- Pièces en acier au carbone peintes : 1 couche d'apprêt antioxydant et 3 couches d'émail polyuréthane acrylique.

- Piezas en Polietileno: de alta densidad, libre de mantenimiento y antigraffiti.
- Tornillería: en acero inoxidable/electro zincada.
- Anclajes:
 - Suelo duro: Atornillar.
 - Suelo blando: Enterrar (no incluido en el precio).
 - Anclaje especial para encima de azotea y parking (no incluido en el precio).
- Si el equipo está sujeto a un uso severo, se aconseja incrementar el plan de mantenimiento.
- Todo el material es 100% reciclable.

- Polyethylene parts: high density, maintenance free and anti-graffiti.
- Screws: in stainless steel/electro zinc plated.
- Anchors:
 - Hard floor: Screw.
 - Soft soil: Bury (not included in the price).
 - Special anchorage for roof top and parking (not included in the price).
- If the equipment is subjected to severe use, it is advisable to increase the maintenance plan.
- All material is 100% recyclable.

- Pièces en polyéthylène : haute densité, sans entretien et anti-graffiti.
- Visserie : en acier inoxydable/électro zingué.
- Ancres :
 - Sol dur : Vis.
 - Sol meuble : Enterrer (non inclus dans le prix).
 - Ancrage spécial pour toit et parking (non inclus dans le prix).
- Si l'équipement est soumis à une utilisation sévère, il est conseillé d'augmenter le plan de maintenance.
- Tous les matériaux sont 100 % recyclables.



*Cotas expresadas en mm.

ÁREA DE SEGURIDAD

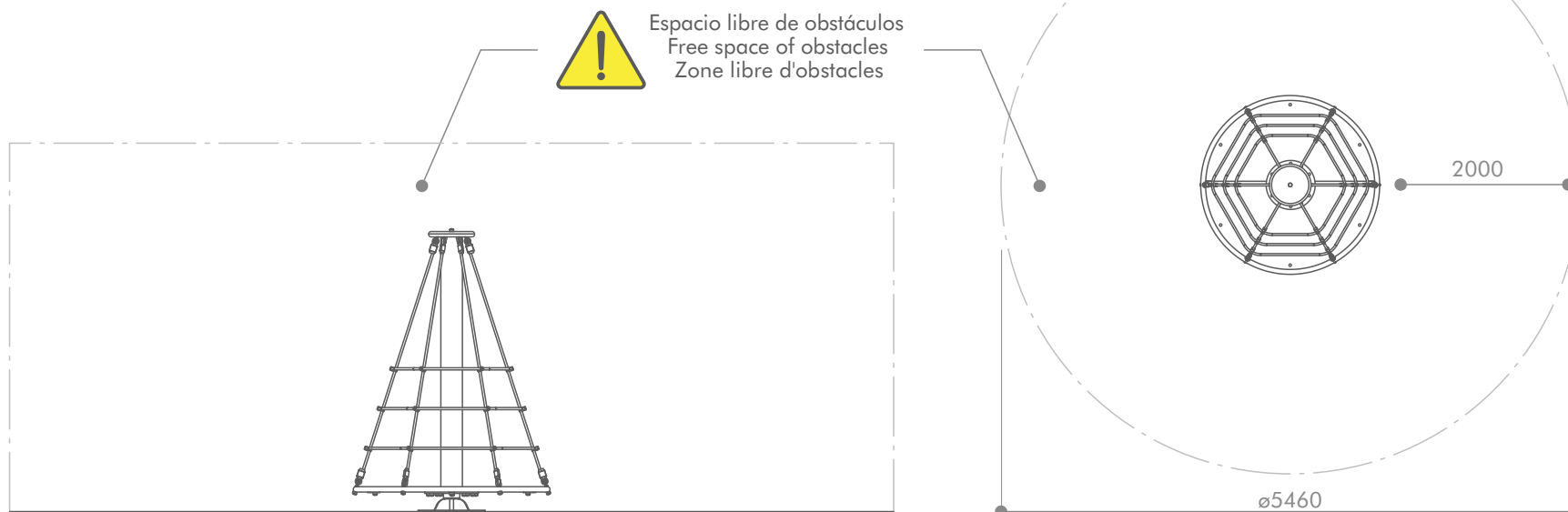
Dentro del área de seguridad no puede haber obstáculos. (Farolas, bancos, bordillos, árboles, etc.)
Las áreas de seguridad de los elementos de parques infantiles NO se pueden solapar.

SECURITY AREA

Within the safety area there can be no obstacles. (Lampposts, benches, curbs, trees, etc.)
Playground element safety areas CANNOT overlap.

ZONE DE SÉCURITÉ

Dans la zone de sécurité, il ne peut y avoir aucun obstacle. (Lampadaires, bancs, bordures, arbres, etc.)
Les zones de sécurité des éléments du terrain de jeu NE PEUVENT PAS se chevaucher.



INSTALACIÓN

El equipo puede ser instalado en suelo de tierra, en suelo de hormigón o sobre una azotea o parking, pero siempre utilizando un material amortiguador de impactos según las especificaciones mostradas en los dibujos.

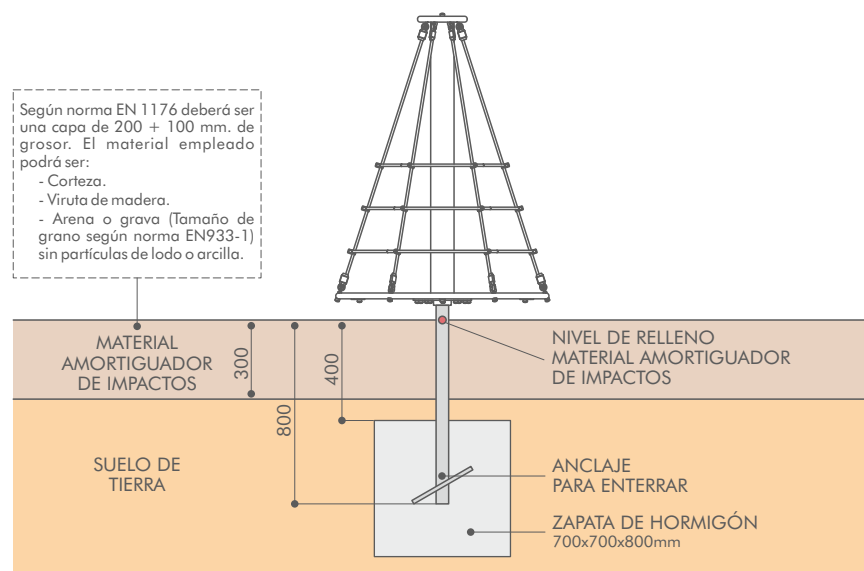
INSTALLATION

The equipment can be installed on a dirt floor, on a concrete floor or on a roof or parking lot, but always using an impact-absorbing material according to the specifications shown in the drawings.

INSTALLATION

L'équipement peut être installé sur un sol en terre battue, sur un sol en béton ou sur un toit ou un parking, mais toujours en utilisant un matériau absorbant les chocs selon les spécifications indiquées dans les dessins.

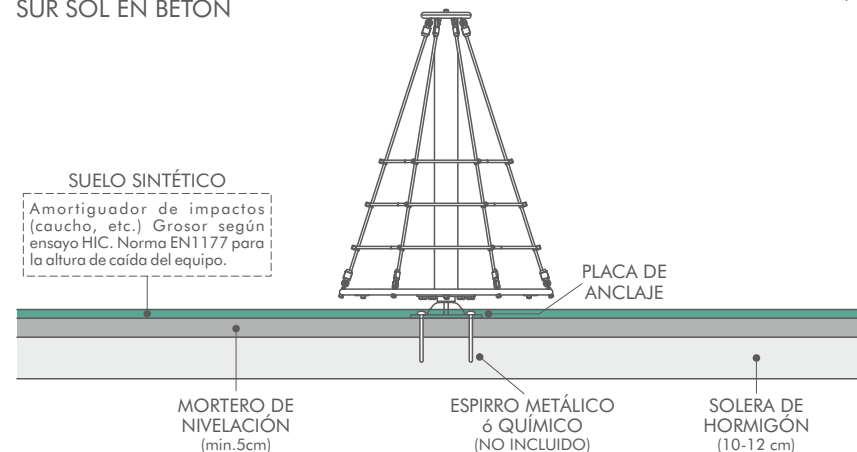
SOBRE SUELO DE TIERRA / ON EARTH FLOOR / AU SOL EN TERRE



CERTIFICADORA Acreditada por ENAC



SOBRE SUELO DE HORMIGÓN / ON CONCRETE FLOOR / SUR SOL EN BÉTON



ESPECIAL SOBRE AZOTEA O PARKING / SPECIAL ON ROOFTOP OR PARKING / SPÉCIAL TOIT OU PARKING

